《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「錫、鍚」→「锡、钖」

辨音：「錫」音xí（大陸普通話音xī），「鍚」音yáng。「錫（锡）」與「鍚（钖）」實為兩個毫不相干之字，但其正體字形相近易混淆，故收錄之。

辨意：「錫」是化學元素名，亦可指錫製品、和尚所用「錫杖」之簡稱、賜與或賜給（通「賜」）、細布（通「緆（xì）」）、姓氏，如「錫礦」、「錫石」、「錫焊」、「焊錫」、「錫器」、「錫箔」、「錫紙」、「錫人」、「寵錫」（恩寵賞賜）、「永錫不匱」（原指敬養父母的孝子能得到綿長的福報，後形容蒙受恩遇，不虞匱乏）、「無錫」（縣名，位於江蘇省吳縣西北，亦稱「小上海」）、「錫蘭」（國名）、「錫金」（國名）、「劉禹錫」（人名，唐朝詩人）、「閻錫山」（人名）等。而「鍚」則是指馬額上之金屬飾物（行動時會發出聲響）或盾背上之金屬飾物，為文言詞，今已不常用。現代語境中一般都是用「錫」，「鍚」通常只見於古書中。需要注意的是，只有「錫」可作姓氏。